



OSTERN 2012

1. März 2012

Das Osterfest feiert den Sieg Unseres Herrn Jesus Christus über den Tod; bereits seit einigen Jahren feiert das Amt für Philatelie und Numismatik dieses liturgische Ereignis mit einer Briefmarkenausgabe und nimmt damit seinerseits teil am bedeutendsten Fest der Katholischen Kirche.

Dieses Jahr wurde eine Buchmalerei der Auferstehung mit dem nach der klassischen Ikonographie segnenden Christus gewählt, entnommen aus einer Seite des Codex Urb. Lat. 112. Die illuminierte Handschrift, auch bekannt als Brevier des Königs Matthias Corvinus von Ungarn (1443 bis 1490), eines Bücherliebhabers, ist auf den zwei Spalten charakterisiert durch eine elegante gotische Kalligraphie, ein Werk florentinischer Künstler der Schule des Ghirlandaio und des Attavante degli Attavanti. Zahlreiche Seiten des bemerkenswerten Stundenbuchs sind reich bedeckt mit glänzenden Blattgoldmalereien, mit Bordüren aus Girlanden mit Blumen, Früchten, Putten und bunten Vögeln, während die grossformatigen, gemalten Episoden eingefügt sind in imponierende Renaissancearchitekturen, neben denen in Medaillons und Tafeln eine Vielzahl von Figuren gemalt sind. In Florenz von Antonio Martino zwischen 1487 und 1492 geschrieben und aufbewahrt in der Vatikanischen Apostolischen Bibliothek, ist das Stundenbuch eines der prachtvollsten Werke, die im Verlaufe einiger Jahrhunderte von einer in der Stille wirkenden Vielzahl von Handschriftenmalern und Buchmalern geschaffen wurden; Werke, die wir gemeinsam mit der Osterbotschaft feiern wollten.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Anzahl der Postwertzeichen: 1
Nennwerte: € 0,75
Format: 29,79 x 40,64 mm
Zählung: 14 x 15
Exemplare pro Bogen: 10
Bogenformat: 108 x 176 mm
Druck: offset
Druckerei: BDT (Irland)
Satzpreis: Euro 0,75
Max. Auflage: 500.000 komplette Serien



PASCUA 2012

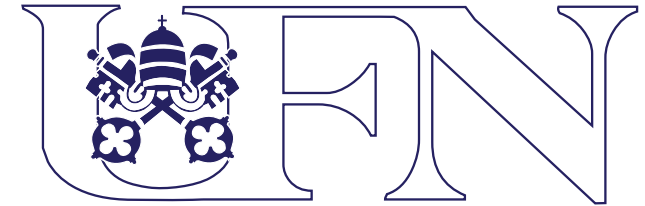
1 de marzo del 2012

La Pascua es la ocasión para celebrar la victoria de Nuestro Señor Jesucristo sobre la muerte, y desde hace algunos años la Oficina Filatélica y Numismática celebra la manifestación litúrgica con una emisión, haciéndose partícipe, a su modo, de la fiesta principal de la Iglesia Católica.

Este año se ha tomado una miniatura de la Resurrección con un Cristo bendiciendo según la iconografía clásica de una página del código Urbinatense latino 112. El manuscrito, conocido también como el Breviario de Matías Corvino, rey de Hungría, bibliófilo que vivió entre 1443 y 1490, se caracteriza por dos columnas en elegante letra gótica librera, obra de artistas florentinos de la escuela del Ghirlandaio y de Attavante de los Attavanti. De notable factura son varios folios recubiertos enteramente con miniaturas doradas relucientes, adornadas con festones, guirlandas de flores y frutos, niños y aves variopintas mientras las grandes historias miniadas se insertan en imponentes arquitecturas renacentistas, junto a las cuales se retrata en medallones y formas una multitud de figuras. Escrito en Florencia por Antonio Martino entre los años 1487-1492 y conservado en la Biblioteca Apostólica Vaticana, es una de las páginas más bellas del trabajo realizado, en el curso de algunos siglos, una multitud silenciosa de copistas y miniadores; trabajos que hemos querido celebrar junto con el mensaje pascual.

FICHA TÉCNICA

Número de valores: 1
Valores faciales: € 0,75
Formato: 29,79 x 40,64 mm
Dentellado: 14 x 15
Folio de: 10 sellos
Dimensiones del folio: 108 x 176 mm
Tipo de impresión: offset
Imprenta: BDT (Irlanda)
Precio de la serie: Euro 0,75
Tirada max: 500.000 series completas



UFFICIO FILATELICO E NUMISMATICO
GOVERNATORATO
CITTÀ DEL VATICANO
www.vaticanstate.va

BF 02 tel. 0039 06 6988 3414 fax 0039 06 69881308 e-mail: order.ufn@scv.va



1 MARZO 2012

PASQUA 2012



PASQUA 2012

1 marzo 2012

La Pasqua è l'occasione per celebrare la vittoria di Nostro Signore Gesù Cristo sulla morte e come ormai da alcuni anni l'Ufficio Filatelico e Numismatico celebra l'evento liturgico con un'emissione rendendosi, a suo modo, partecipe della principale festa della Chiesa Cattolica.

Quest'anno è stata ripresa una miniatura della Resurrezione con il Cristo benedicente secondo l'iconografia classica da una pagina del codice Urbinates latino 112. Il manoscritto, anche conosciuto come il Breviario di Mattia Corvino, re d'Ungheria bibliofilo vissuto tra il 1443 ed il 1490, si caratterizza sulle due colonne in elegante gotica libraria per l'opera di artisti fiorentini della scuola del Ghirlandaio e di Attavante degli Attavanti. Di notevole fattura molti fogli sono interamente coperti da miniature dorate rilucenti corredate da festoni, ghirlande di fiori e frutti, putti e volatili variopinti mentre le grandi storie miniate sono inserite in imponenti architetture rinascimentali, accanto alle quali e' ritratta in medaglioni e formelle una moltitudine di figure. Scritto a Firenze da Antonio Martino tra gli anni 1487-1492 e conservato nella Biblioteca Apostolica Vaticana, è una delle pagine più belle del lavoro che realizzarono, nel corso di alcuni secoli, una moltitudine silenziosa di copisti e miniatori; lavoro che abbiamo voluto celebrare unitamente con il messaggio pasquale.

SCHEMA TECNICA

Numero valori: 1
Valore facciale: € 0,75
Formato: 29,79 x 40,64 mm
Dentellatura: 14 x 15
Foglio da: 10 francobolli
Dimensioni del foglio: 108 x 176 mm
Tipo di Stampa: offset
Stamperia: BDT (Irlanda)
Prezzo delle serie: Euro 0,75
Tiratura max.: 500.000 serie complete



PÂQUES 2012

1 mars 2012

La fête de Pâques est l'occasion de célébrer la victoire de Jésus-Christ sur la mort. Depuis plusieurs années maintenant, le Bureau Philatélique et Numismatique accompagne cet événement liturgique par une émission, participant, à sa façon, à la principale fête de l'Eglise catholique.

Cette année, nous avons repris une enluminure de la Résurrection, représentant le Christ bénissant, selon une iconographie classique, tirée d'une page du Code latin Urbinates 112. Le manuscrit, connu aussi comme le breviary de Mattia Corvino, roi de Hongrie et bibliophile ayant vécu entre 1443 et 1490, se caractérise sur les deux colonnes par une élégante gothique du livre, œuvre d'artistes florentins de l'école du Ghirlandaio et d'Attavante degli Attavanti. De nombreuses feuilles d'une facture remarquable sont entièrement recouvertes d'enluminures dorées reluisantes, ornées de festons, de guirlandes de fleurs et de fruits, d'anges et de volatiles multicolores, alors que les grandes histoires miniaturisées sont insérées dans d'imposantes architectures Renaissance, à côté desquelles une multitude de figures est représentée sur des médaillons et des panneaux. Réalisé à Florence par Antonio Martino entre 1487 et 1492 et conservé à la Bibliothèque Apostolique Vaticane, ce manuscrit représente une des plus belles pages du travail que réalisèrent, durant quelques siècles, une multitude silencieuse de copistes et miniaturistes, travail auquel nous avons voulu rendre hommage avec le message pascal.

FICHE TECHNIQUE

Nombre de valeurs: 1
Valeur faciale: € 0,75
Format: 29,79 x 40,64 mm
Dentelure: 14 x 15
Feuille de: 10 timbres
Dimensions de la feuille: 108 x 176 mm
Type d'impression: offset
Imprimerie: BDT (Irlande)
Prix de la série: Euro 0,75
Tirage max.: 500.000 séries complètes



EASTER 2012

1 March 2012

As in previous years, the Philatelic and Numismatic Office will mark the celebration of Easter with a special stamp issue highlighting the principal feast when the Church celebrates our Lord Jesus Christ's victory over death.

Featured this year is a miniature of the Resurrection with Christ blessing. The work is from a page in the Codices Urbinates Latini 112 and is typical of the classical iconographic tradition. The manuscript, also known as the Breviary of Matthias Corvinus, king of Hungary and bibliophile who lived from 1443 to 1490, has two columns of elaborate Gothic decoration, the work of Florentine artists of the school of Ghirlandaio and Attavante degli Attavanti. Of particular interest are the many pages covered entirely with gold, shiny miniatures accompanied with festoons, garlands of flowers and fruit, putti and colorful birds. The important, illuminated stories are featured in impressive renaissance architectural forms, next to which a multitude of figures are depicted in medallions and panels. Written in Florence by Antonio Martino from 1487 to 1492, the manuscript is kept at the Vatican Apostolic Library and represents one of the most beautiful works produced over the centuries by the silent multitude of copyists and miniaturists.

TECHNICAL DATA

Number of values: 1
Face value: € 0.75
Format: 29.79 x 40.64 mm
Perforation: 14 x 15
Sheet of: 10 stamps
Sheet size: 108 x 176 mm
Printing process: offset
Printer: BDT (Ireland)
Price of the set: Euro 0.75
Max. total printing: 500,000 complete series